

## Nuestra metodología de gestión de relaciones con los pueblos indígenas

### ¿A cuáles sitios de Teck se aplica este documento?

Este documento resume nuestra metodología de gestión de relaciones con los pueblos indígenas. Este documento se aplica a todos los sitios y proyectos controlados por Teck ubicados dentro de los territorios de pueblos indígenas o adyacentes a estos, incluidas las actividades de contratistas. Esto no incluye las operaciones en las cuales Teck tenga o haya tenido una participación de la propiedad, pero no sea el operador principal.

**Información de desempeño en relaciones con los pueblos indígenas:** Consulte nuestro **Reporte anual de sustentabilidad**, disponible para descarga en nuestro sitio web.



Empleado en las operaciones de Red Dog, Estados Unidos, 2013.

### Antecedentes

Ocho de nuestras nueve operaciones activas<sup>1</sup> en Canadá, Chile y Estados Unidos, y la mayoría de nuestros proyectos de exploración, proyectos de desarrollo y sitios en cierre activo se encuentran dentro de los territorios de pueblos indígenas o adyacentes a estos. Así, reconocemos que el respeto de los derechos, culturas, intereses y aspiraciones de los pueblos indígenas es fundamental para nuestra empresa y para cumplir nuestro compromiso con el desarrollo responsable de los recursos.

### Gobernanza y rendición de cuentas

#### Rendición de cuentas y provisión de recursos

La Junta Directiva, a través de su Comité de Seguridad y Sustentabilidad, supervisa en general políticas, sistemas, desempeño y auditorías de salud, seguridad, medioambiente y comunidad, lo que incluye la implementación de los estándares relacionados con la sustentabilidad de Teck (Estándares de sustentabilidad).

Los siguientes líderes sénior a nivel corporativo están involucrados en la implementación de la gestión de relaciones con los pueblos indígenas:

- El vicepresidente sénior (SVP) de Sustentabilidad y Asuntos Externos está bajo la supervisión directa del presidente y director ejecutivo (CEO) y es responsable de sustentabilidad, salud y seguridad, medioambiente, comunidad y relaciones con indígenas.

- La vicepresidente sénior y asesora jurídica está bajo la supervisión directa del CEO y asegura una descripción general proactiva, oportuna y efectiva de las obligaciones legales de la compañía, incluidas aquellas vinculadas con relaciones con pueblos Indígenas
- La vicepresidente de Comunidades, Asuntos Gubernamentales y Sistemas de HSEC está supervisada por el SVP de Sustentabilidad y Asuntos Externos y lidera las actividades relacionadas con desempeño y responsabilidad social, relacionamiento e inversión comunitarios, relaciones con pueblos indígenas y derechos humanos.

El equipo de liderazgo ejecutivo de Teck participa activamente en la negociación de acuerdos y, cuando corresponde, la resolución de quejas con pueblos indígenas. Nuestro relacionamiento con los pueblos indígenas lo llevan a cabo principalmente los gerentes generales y los equipos de Medioambiente y Desempeño Social en cada una de nuestras operaciones, proyectos o exploraciones, y cuenta con el apoyo de nuestro equipo corporativo de Relaciones con Pueblos Indígenas. Para obtener más información sobre nuestra estructura de gobernanza de sustentabilidad, consulte [Nuestra metodología de negocios y de sustentabilidad](#).

#### Políticas y estándares

Nuestro [Código de conducta sustentable](#) define nuestro compromiso de mejorar continuamente nuestras prácticas ambientales y sociales, lo que incluye las prácticas comunitarias y de relacionamiento con los indígenas, y de garantizar que estén plenamente integradas en cada una de nuestras actividades.

<sup>1</sup> Incluye las operaciones de Highland Valley Copper, Quebrada Blanca, Red Dog y Trail, y nuestras cuatro operaciones de carbón siderúrgico en el valle Elk. Esto no incluye las operaciones en las cuales Teck tenga o haya tenido una participación de la propiedad, pero no es el operador (p. ej., Antamina).

La **Política de pueblos indígenas de Teck** confirma nuestro compromiso de respetar los derechos, culturas, intereses y aspiraciones de los pueblos indígenas. La política se preparó con aportes y orientación de los pueblos indígenas de nuestras comunidades locales y también de destacados grupos locales e internacionales con conocimientos especializados en políticas indígenas y mineras. Otras políticas que orientan Nuestra metodología de relaciones con los pueblos indígenas incluyen nuestra **Política de derechos humanos**, la **Política de equidad, diversidad e inclusión** y las **Expectativas para proveedores y contratistas**.

Los Estándares de sustentabilidad de Teck, y en particular el Estándar de desempeño social, establecen el marco para la identificación y gestión efectiva de riesgos y oportunidades de sustentabilidad, como aquellos relacionados con el relacionamiento con los pueblos indígenas, y definen un proceso para la mejora continua.

El Estándar de desempeño social es respaldado por tres procedimientos específicos de los pueblos indígenas, que definen los requisitos mínimos obligatorios que deberán seguir las entidades controladas por Teck. Estos incluyen el Procedimiento de acuerdo con los pueblos indígenas, el Procedimiento de relacionamiento normativo con los pueblos indígenas y el Procedimiento de gestión del patrimonio cultural. Si bien existían procedimientos en cada sitio operativo, los nuevos procedimientos desarrollados en 2023 se aplican a un nivel grupal para todos los sitios controlados por Teck.

## Afiliaciones, asociaciones y compromisos externos

Trabajamos con diversas organizaciones y programas locales, nacionales e internacionales para apoyar a los pueblos indígenas, los gobiernos y las comunidades, lo que incluye:

- **Consejo Internacional de la Minería y los Metales (International Council on Mining and Metals, ICMM):** una asociación global de la industria que representa a las compañías internacionales líderes en minería y metales que tienen la obligación de implementar los principios del ICMM, las declaraciones de posición y las expectativas de desempeño, lo que incluye criterios para pueblos indígenas y la minería.
- **Asociación Minera de Canadá (Mining Association of Canada, MAC); Hacia una minería sustentable (TSM):** una asociación de la industria canadiense que promueve el desarrollo de la minería y el procesamiento de minerales del país, trabaja con gobiernos en políticas aplicables al sector y promueve el valor que aporta la minería a la economía y a la vida diaria de los canadienses y, al mismo tiempo, opera de forma responsable mediante el uso de los protocolos de Hacia una minería sustentable. Estos criterios incluyen el Protocolo de relaciones con los pueblos indígenas y las comunidades.
- **The Copper Mark:** Un marco de garantía multimetales desarrollado por la Asociación Internacional del Cobre para promover prácticas responsables y demostrar la contribución de la industria de los minerales de transición a los Objetivos de Desarrollo Sostenible de las Naciones Unidas. Los criterios de The Copper Mark incluyen criterios relacionados con los derechos de los pueblos indígenas.
- **Back to the Fire:** una serie documental indígena enfocada en traspasar la sabiduría y aprendizaje de las personas mayores de pueblos indígenas a los jóvenes para recuperar valores y virtudes, y para reparar un ciclo de enseñanza tradicional fracturado por el colonialismo y sus atrocidades. Teck es un patrocinador del desarrollo de Back to the Fire.
- **Fundación BC Achievement:** reconoce, celebra y administra a ciudadanos excepcionales de Columbia Británica mientras realza sus historias de excelencia; Teck es un patrocinador del programa Premio a la empresa indígena (IBA), que promueve el emprendimiento de pueblos indígenas en Columbia Británica.
- **BC Elders Gathering:** Teck es un patrocinador de B.C. Elders Gathering, que brinda un espacio para que las personas mayores de las primeras naciones de C. B. puedan conectarse, compartir historias, construir resiliencia e intercambiar conocimientos.
- **Bears' Lair TV:** promueve y respalda el éxito de emprendedores indígenas y fomenta la reconciliación económica. Teck es patrocinador y aparece en la temporada 2 del programa Bears' Lair TV.
- **Consejo Canadiense para Negocios Indígenas (Canadian Council for Aboriginal Business, CCAB):** Teck es un miembro patrocinador y socio de desarrollo comunitario con CCAB, que construye puentes entre los pueblos indígenas y las personas no indígenas, empresas y comunidades mediante la programación diversa, al suministrar herramientas, capacitación, construcción de redes de trabajo y reconocimientos importantes a nivel empresarial, así como eventos nacionales.
- **Champions Table (Mesa de Campeones):** Teck es un miembro fundador de la Mesa de Campeones, una oportunidad formal y continua de promover el diálogo entre la Asamblea de Primeras Naciones de C. B. y el Consejo Empresarial de Columbia Británica.
- **Indigenous Partnership Success Showcase (Muestra de éxitos de asociaciones indígenas):** alienta el diálogo y promueve el éxito compartido entre las comunidades indígenas y la industria. Teck patrocina y participa anualmente en la Muestra de éxitos de asociaciones indígenas, que aboga por la creación de relaciones y asociación positivas y colaborativas.
- **Indspire:** Teck apoya cada año el programa de becas Construyendo futuros más brillantes de Indspire y Soaring: Reunión de empoderamiento de jóvenes indígenas. El programa de becas incluye 10 becas para estudiantes indígenas que les permite asistir a una institución postsecundaria o un programa de capacitación técnica y que logren demostrar la necesidad de contar con una asistencia financiera. La conferencia Soaring trae a estudiantes de escuelas secundarias indígenas de todo el país para aprender sobre las carreras profesionales y opciones de educación postsecundaria.
- **Programa ONU Mujeres Originarias:** Teck entrega ayuda económica a una iniciativa de ONU Mujeres a fin de generar oportunidades para el desarrollo de habilidades de mujeres indígenas en la zona norte de Chile. El programa "Originarias" es una iniciativa colaborativa entre ONU Mujeres y Teck, se estableció en 2016 con el objetivo principal de empoderar a las mujeres indígenas en Chile. Hasta la fecha, el programa ha tenido un impacto positivo sobre más de 8000 mujeres. El programa se enfoca en formar mujeres emprendedoras, conocimiento financiero, combatir la violencia de género y muchos otros programas sociales destinados a mejorar la calidad de la vida.

## Metodología de relaciones con los pueblos indígenas

La base de nuestra metodología es reconocer y respetar los derechos de los pueblos indígenas. Esto comienza con reconocer estos derechos e intereses conforme están consagrados en la ley regional, nacional e internacional. Teck va más allá de nuestros requisitos normativos a medida que buscamos construir relaciones con los pueblos indígenas basadas en la confianza y duraderas en las áreas donde operamos.

### Reconocimiento y respeto de los derechos de los pueblos indígenas

La reconciliación con los pueblos indígenas es un proceso social importante que involucra gobiernos, incluidas organizaciones y gobiernos indígenas, pueblos indígenas, comunidades no indígenas, organizaciones de la sociedad civil y la comunidad empresarial.

La Declaración de las Naciones Unidas sobre los Derechos de los Pueblos Indígenas (DNUDPI), el Convenio N.º 169 de la Organización Internacional del Trabajo (OIT N.º 169) y el Estándar de desempeño corporativo en finanzas internacionales 7 ofrecen orientación para la interacción de los gobiernos y el sector privado con los pueblos indígenas.

Cada nación postcolonial con poblaciones indígenas tiene circunstancias que requieren una ruta única de progreso. En Teck, nos esforzamos por tener relacionamiento y consulta iniciales y significativos con los pueblos indígenas en cada lugar en el que trabajamos, y diseñamos nuestros programas de relacionamiento y desarrollo comunitario en concordancia con las circunstancias de cada gobierno u organización indígena. También continuamos promoviendo un Plan de acción de reconciliación, que incluye compromisos que reconocen y respaldan los derechos que tienen los pueblos indígenas a la autodeterminación. Esto incluye apuntar a la promoción de una cultura de consciencia y respeto al interior de Teck, y crear valores duraderos ajustados a las metas autodefinidas de nuestros socios indígenas.

### Relacionamiento con pueblos indígenas

Nos relacionamos con los pueblos indígenas y trabajamos para lograr su consentimiento libre, previo e informado (FPIC) en todas las etapas del ciclo de vida minero. Para iniciar relaciones respetuosas y basadas en la confianza con la mayor anticipación que sea posible, se invita a participar a los titulares de derechos indígenas y se presentan actividades de búsqueda de consenso desde la operación hasta el cierre. Buscamos prever posibles impactos para los pueblos indígenas, al buscar forma proactiva las perspectivas e instrucciones de los pueblos indígenas y, posteriormente, integrarlas en la toma de decisiones en la compañía.

### Identificación y relacionamiento con pueblos indígenas potencialmente afectados

Antes de comenzar las obras en una zona, nuestros equipos de Comunidades del sitio deben desarrollar un mapa de área de influencia y un mapa de grupos de interés para identificar en una etapa temprana a los titulares de derechos posiblemente afectados. Los equipos corporativos y de los sitios colaboran para determinar el contexto jurisdiccional y normativo de los derechos de los pueblos indígenas y, junto con los grupos de interés y los pueblos indígenas, determinan el alcance adecuado de la consulta



Foto tomada en 2015.

y los contratos para el proyecto. Dichos contratos suelen incluir disposiciones medioambientales, económicas y culturales, que incluyen el apoyo para proteger y preservar el patrimonio cultural y los lugares de interés cultural. Estas disposiciones abordan el acceso, uso y administración de los terrenos y recursos tradicionales y de costumbre donde las partes identifican y gestionan conjuntamente las consideraciones de patrimonio cultural. Entonces, los equipos de sitios son responsables de la ejecución de nuestros compromisos y del mantenimiento de un diálogo saludable basados en las relaciones con los pueblos indígenas. Nuestro equipo corporativo ofrece una visión y general y asesoría que tiene como objetivo asegurar el cumplimiento y prácticas líderes en la implementación de acuerdos con naciones u organizaciones indígenas.

### Consulta y búsqueda de consenso

Las consultas y la búsqueda de consenso con los pueblos indígenas son componentes esenciales en el desarrollo del proyecto, y requisitos de la mayoría de los procesos de aprobación normativa en curso, ya que muchas naciones y organizaciones indígenas se consideran gobiernos en las regiones donde operamos, especialmente en Canadá. Los gobiernos de la corona a menudo delegan a Teck algunos o todos los aspectos de actividades de consulta y búsqueda de consenso. De esta manera, la búsqueda de consentimiento de los pueblos indígenas concuerda con las políticas de Teck y a menudo es un aspecto crítico de nuestro relacionamiento con los pueblos indígenas.

En cuanto al cumplimiento de las directrices del ICMM y MAC, manifestamos nuestro compromiso de trabajar para obtener el consentimiento libre, previo e informado de los pueblos indígenas a lo largo de todas las etapas del proceso de desarrollo minero.

### Negociación de acuerdos

Los acuerdos crean un marco para mayor cooperación y claridad sobre temas como la consulta y el relacionamiento, la revisión técnica, el patrimonio cultural, la administración del medioambiente y de la tierra, y las oportunidades de empleo y de negocios. Estos acuerdos habitualmente incluyen un componente financiero para la compensación o creación de capacidades o servicios prestados. Nuestros acuerdos con los pueblos indígenas habitualmente abarcan la gama completa de nuestras actividades, desde las etapas tempranas de exploración hasta el cierre. Los acuerdos reducen el riesgo comercial mediante el aumento de la certeza del proyecto y las operaciones, y pueden abarcar el trabajo de temporada a corto plazo así como las operaciones y los proyectos a largo plazo.

Nuestra metodología para la negociación de acuerdos se enfoca en lo siguiente:

- Generar confianza, respeto mutuo, cooperación y comunicación abierta de intereses y preocupaciones
- Mejorar la prosperidad de las comunidades
- Trabajar con pueblos indígenas para incorporar metodologías de conocimientos y gobernanza indígenas tradicionales

Teck incorpora compromisos en las herramientas de seguimiento internas para verificar que estos se comprendan y cumplan. Nuestra hoja de cálculo [Datos de desempeño en sustentabilidad anual](#) incluye una lista completa de nuestros acuerdos activos con los pueblos indígenas para proyectos y operaciones.

### **Intercambio de conocimientos tradicionales y respaldo de estudios de usos de la tierra**

Los conocimientos tradicionales indígenas son esenciales para comprender y mitigar los impactos ambientales y sociales de una mina (desde el diseño del proyecto hasta el desarrollo y ejecución de los planes de monitoreo y la planificación e implementación de la recuperación).

Además, incorporar los conocimientos únicos de los pueblos indígenas sobre los entornos locales es importante para integrar las perspectivas de los pueblos indígenas en la toma de decisiones a fin de respetar los intereses y aspiraciones de los pueblos indígenas, respaldar una mejor toma de decisiones y fortalecer las relaciones y respetar los intereses y aspiraciones indígenas.

En cada una de las etapas del ciclo de vida minero, respaldamos la integración de los conocimientos tradicionales y las perspectivas indígenas en la planificación y desarrollo de proyectos. Llevamos a cabo esta tarea para promover el comprensión mutua y alentar una metodología colaborativa en la toma de decisiones.

### **Creación de oportunidades para el desarrollo económico**

Los compromisos alcanzados en los acuerdos con los pueblos indígenas reflejan sus prioridades y pueden incluir capacitación, empleo y adquisiciones, como ofrecer roles específicos exclusivamente a miembros calificados de los pueblos indígenas, contratación preferente, establecer procesos de empleo e indicadores clave de desempeño relacionados y apoyar programas locales de aprendizaje y capacitación, que incluyen oportunidades de pasantías para estudiantes indígenas. Por ejemplo, en nuestra mina Red Dog en Alaska, tenemos un acuerdo operativo con la terrateniente, NANA Regional Corporation, Inc. (NANA), una corporación indígena regional de Alaska perteneciente al pueblo Iñupiat de la zona noroeste de Alaska. En virtud del acuerdo, NANA recibe una parte significativa de las utilidades de la mina y una mayoría de los empleados y contratistas de Red Dog son accionistas de NANA.

En Columbia Británica, la provincia ha implementado iniciativas para asegurar que los pueblos indígenas compartan en los beneficios económicos de minería y para respaldar la reconciliación integral orientada hacia la economía. Además de la distribución de los ingresos provenientes de los recursos establecidos directamente a través de acuerdos con Teck, la provincia negocia Acuerdos de Desarrollo Económico y Comunitario (ECDA) con los pueblos indígenas para distribuir los ingresos tributarios directos del mineral sobre nuevas minas y expansiones de minas importantes.

### **Prácticas de adquisiciones y contrataciones, y los pueblos indígenas**

Las adquisiciones con empresas indígenas es una oportunidad importante para que Teck cree desarrollo económico y sea el beneficiario de las habilidades y el emprendimiento empresarial indígena. De conformidad con nuestros Estándares de gestión de sustentabilidad de HSEC, nuestra selección de proveedores considera una posible representación de grupos indígenas o grupos tradicionalmente subrepresentados dentro de la estructura de propiedad de cada proveedor, así como su función como regulador o gobierno para asegurar que evitemos cualquier posible conflicto de intereses. Cuando tenemos acuerdos formales con pueblos indígenas, identificamos proveedores indígenas locales y desarrollamos procesos para compartir información sobre oportunidades de adquisiciones y en nuestros requisitos de calificación para proveedores. También trabajamos directamente con proveedores indígenas para darles capacitación y asistencia en desarrollo comercial.

Emprendemos metodologías de toda la compañía y específicas de cada sitio para aumentar el empleo, capacitación y contratación de indígenas. Por ejemplo, en 2023, Teck continuó promoviendo los procedimientos de empleo y adquisiciones de indígenas para establecer prácticas en toda la compañía, mientras que HVC comenzó a aprovechar sus prácticas actuales para desarrollar una estrategia integral de empleo de indígenas.

### **Inversión comunitaria y pueblos indígenas**

Para apoyar nuestras relaciones con los pueblos indígenas, Teck invierte en una amplia gama de iniciativas y programas que benefician a los pueblos indígenas en niveles locales, regionales y nacionales. Esto incluye inversiones que apoyan la capacitación en idioma y cultura indígena, la educación y el desarrollo de los jóvenes, los programas de salud y bienestar, y diversas iniciativas ambientales. En nuestro Reporte anual de sustentabilidad informamos sobre nuestros programas de inversión comunitaria enfocados en pueblos indígenas. Consulte [Nuestra metodología de relaciones con las comunidades](#) para obtener más información sobre nuestro programa de inversión comunitaria.

### **Capacitación sobre concientización cultural**

Ofrecemos capacitación sobre concientización cultural y de derechos de los pueblos indígenas, para el personal de exploración, operaciones y gestión. La capacitación sobre concientización cultural es un apoyo para el compromiso de Teck de sostener relaciones eficaces con los pueblos indígenas con los que trabajamos y con nuestros y nuestras colegas indígenas. Este también es una parte clave del compromiso de Teck con la inclusión y la diversidad en el lugar de trabajo.

Nuestra nueva capacitación sobre concientización cultural indígena entrega materiales educativos sobre historia, cultura y derechos indígenas para asegurar que nuestras relaciones con los pueblos indígenas se construyan sobre la confianza y el respeto. Los empleados tienen acceso a capacitación por computadora y, a nivel local, se llevan a cabo sesiones en vivo. El objetivo de la capacitación es construir una amplia comprensión de los pueblos indígenas y comprender cómo se pueden incluir los conocimientos indígenas en nuestro negocio y la toma de decisiones.

## Retroalimentación

Existen varios procesos a través de los cuales los pueblos indígenas pueden informarnos sus preocupaciones, entre los cuales se incluyen mecanismos formales de respuesta, cláusulas de resolución de disputas en los acuerdos y relacionamiento permanente. Además, los acuerdos con los pueblos indígenas a menudo establecen procesos para abordar retroalimentación y áreas de preocupación, y ayudan a cumplir nuestro compromiso de mejorar el bienestar de maneras autodefinidas. Todos los métodos de presentación de quejas o recopilación de retroalimentación están diseñados en una forma culturalmente adecuada. Para obtener más información, consulte el documento [Nuestra metodología de relaciones con las comunidades](#) y el documento [Nuestra metodología de derechos humanos](#).

## Nuestros objetivos y compromisos

Nuestra estrategia de sustentabilidad orienta nuestra metodología a largo plazo para establecer relaciones con los pueblos indígenas y también con todas nuestras partes interesadas y comunidades en todo Teck. En 2020, después de un amplio relacionamiento con empleados y partes interesadas externas para identificar y priorizar tendencias y problemas globales, Teck adoptó una estrategia de sustentabilidad, lo que incluye nuevas metas relacionadas con los pueblos indígenas.

### Prioridad estratégica:

- Colaborar con comunidades y pueblos indígenas para generar beneficios económicos, promover esfuerzos de reconciliación y mejorar el bienestar comunitario.

### Metas:

- Aumentar las oportunidades de empleo y adquisiciones locales para el año 2025 a fin de brindar beneficios económicos directos a las comunidades.
- Lograr una mayor representación de los pueblos indígenas en toda nuestra empresa para el año 2025 mediante el aumento de empleo y adquisiciones gracias a las oportunidades de desarrollo comercial, de formación de capacidades, y de educación y de capacitación.

- Entregar resultados sociales, económicos y ambientales positivos a comunidades y pueblos indígenas mediante el aporte de 100 millones de CAD a organizaciones comunitarias e iniciativas globales, lo que incluye nuestros programas Zinc y Salud y Cobre y Salud, para el año 2025

Para obtener más información sobre nuestras metas de estrategia de sustentabilidad, consulte la sección [Estrategia de sustentabilidad](#) de nuestro sitio web.

Informamos sobre nuestro desempeño en función de indicadores y metas relacionados con los pueblos indígenas de manera anual en nuestro [Reporte de sustentabilidad](#).

## Aseguramiento relacionado con las relaciones con los pueblos indígenas

Teck emplea una metodología eficaz, eficiente, enfocada en el riesgo e integrada para las actividades de aseguramiento, que garantiza que los controles internos sean diseñados de forma adecuada y operen de manera eficaz. Estas actividades de aseguramiento incluyen:

- Evaluaciones de riesgos y verificación de controles en sitios y unidades de negocios.
- Auditorías internas sobre sustentabilidad y revisiones de eficacia a mediano plazo realizadas en los sitios por parte del equipo de Aseguramiento de Sustentabilidad de Teck.
- Auditorías corporativas internas anuales llevadas a cabo por el equipo de Aseguramiento y Asesoría de Teck.
- Aseguramiento externo por parte de auditores independientes para requisitos normativos y de membresía voluntaria pertinentes.

Después de cada uno de estos procesos, los equipos de gerencia correspondientes usan los resultados para sustentar las futuras medidas y el proceso de planificación de cinco años de Teck.

## Aseguramiento relacionado con las relaciones con los pueblos indígenas

Tipo	Organización	Elementos revisados
Interna	Teck (auditorías de sustentabilidad basadas en el riesgo y Evaluaciones de riesgo de derechos humanos lideradas por terceros independientes)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Acatamiento de requisitos normativos y de permisos</li> <li>• Eficacia de controles basados en perfil de riesgo</li> <li>• Estándares de gestión de sustentabilidad de HSEC</li> </ul>
Externa	Consejo Internacional de la Minería y los Metales: Garantía de reporte de sustentabilidad y expectativas de desempeño	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cantidad total de disputas importantes relacionadas con el uso de la tierra y los derechos consuetudinarios de las comunidades locales y los pueblos indígenas</li> <li>• Principio 3: Respetar los derechos humanos y los intereses, las culturas, las costumbres y los valores de los empleados y las comunidades afectados por nuestras actividades (Expectativas de desempeño 3.1, 3.2, 3.3, 3.4, 3.5, 3.6, 3.7, 3.8)</li> </ul>
Externa	Asociación Minera de Canadá: Garantía de Hacia una minería sustentable (Towards Sustainable Mining)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Protocolo de relaciones con los pueblos indígenas y las comunidades de TSM</li> </ul>
Externa	The Copper Mark	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Área temática 3: Relacionamiento con partes interesadas</li> <li>• Área temática 23: Salud y seguridad en comunidad</li> <li>• Área temática 34: Desarrollo comunitario</li> <li>• Área temática 28: Derechos de los pueblos indígenas</li> <li>• Cuestión 30: Patrimonio cultural</li> </ul>